

SCENE 33 · NUMBER 7

เล็กไป ใหญ่ไป

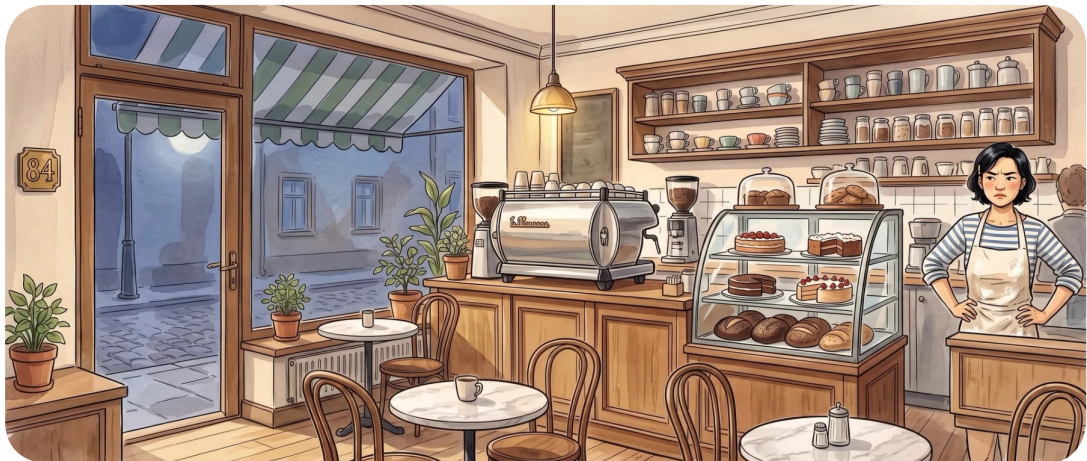
Your warm clothes are still at home. Wednesday after work, On takes you to a good, cheap clothes shop. The sign by the stairs says clothes are on the second floor. Can you try it on? Is there a bigger one? In blue? It costs 140 baht. Can you pay by card?

55 Words · 5 Exercises · Duration: 15 min.

The weather and what to wear

Thai

Read & listen
online



LEARNING GOAL

I can ask for a size and colour, try things on, and pay by card.

อร = ■ Lena (Lukas) = ○ แพร = ▲

Learning as Lukas? Use the words in brackets.

■ ทนายแพรจะ ใส่แค่เสื้อยืดเอง

○ เสื้อผ้าหน้าหนาวยังอยู่ที่ฮัมบูร์กคะ (เสื้อผ้าหน้าหนาวยังอยู่ที่ฮัมบูร์กครับ)

■ ไปซื้อกันคะ รู้จักร้านหนึ่ง เสื้อผ้าดี ราคาดี

In the shop, you read the sign by the stairs.

○ เสื้อผ้า ชั้นสอง มาถูกที่แล้วคะ (มาถูกที่แล้วครับ)

▲ สวัสดิ์คะ ช่วยอะไรได้คะ

○ ค่ะ กำลังหาแจ็กเก็ตอุ่นๆคะ (ครับ กำลังหาแจ็กเก็ตอุ่นๆครับ)

▲ ไช้ซ้ออะไรคะ S M หรือ L

○ ปกติ M ค่ะ แต่ไม่แน่ใจคะ (ครับ แต่ไม่แน่ใจครับ)

■ คิดว่า L น่าจะดีกว่าคะ

You take a black jacket from the rail.

○ ขอลองใส่ได้ไหมคะ (ขอลองใส่ได้ไหมครับ)

▲ ได้คะ กระจกอยู่นั่น

○ เล็กเกินไปคะ (เล็กเกินไปครับ)

■ เห็นไหมคะ บอกแล้ว

- มีไซส์ใหญ่กว่านี้ไหมคะ (มีไซส์ใหญ่กว่านี้ไหมครับ) สิดำหรือสีน้ำเงิน

She brings a bright yellow jacket.

- ▲ ไซส์ใหญ่มีกี่แต่สีเหลืองคะ

- สีเหลือง เหมือนพระอาทิตย์เลยคะ

- สีเหลืองไม่ค่อยเข้ากับฉันคะ (สีเหลืองไม่ค่อยเข้ากับผมครับ)

- แต่พอดีนะคะ เข้ากับคุณมาก

- ▲ แจ็กเก็ตตัวนี้อุ่นคะ แล้วก็เป็นตัวสุดท้ายในไซส์นี้

- เอาก็ได้คะ (เอาก็ได้ครับ)

- เท่าไรคะ (เท่าไรครับ)

- ▲ หนึ่งร้อยสี่สิบบาทคะ

- แพงคะ แต่จำเป็นคะ จำยบัตรได้ไหมคะ (แพงครับ แต่จำเป็นครับ
จำยบัตรได้ไหมครับ)

- ▲ ได้คะ

- ▲ รับอย่างอื่นไหมคะ หมวกหรือรองเท้า

- ไม่เอาคะ เอาแค่แจ็กเก็ตคะ (ไม่เอาครับ เอาแค่แจ็กเก็ตครับ)

■ ตอนนี้ คุณกับนนท์ใส่สีเหลืองทั้งคู่เลยคะ

Vocabulary

DOING THINGS

คิดว่า	think (have an opinion)
ลอง	try on
เข้ากับ	suit (it suits you)

CLOTHES

เสื้อ	shirt
เสื้อผ้า	clothes
หมวก	hat
รองเท้า	shoes

AT HOME

ชั้น	floor (storey)
กระจก	mirror

MONEY AND SHOPPING

ขนาด	size
------	------

NUMBERS FROM 11

ร้อย	hundred
------	---------

WHAT THINGS AND PEOPLE ARE LIKE

ถูก

cheap

สุดท้าย

last (final: the last page)

EVERYDAY THINGS

บัตร

card (bank card)

LISTENING & UNDERSTANDING**L1) WHO SAYS IT**

Read the dialogue again. Who says these words? Tick the right person.

1 ไปซื้อกันค่ะ รู้จักร้านหนึ่ง เสื้อผ้าดี ราคาดี☐ A Lena☐ B แพร์☐ C อร

2 คิดว่า L น่าจะดีกว่าค่ะ

- ☐ A แพร์
- ☐ B Lena
- ☐ C อร

L2) WHAT DOES IT MEAN

Tick the right English meaning.

1 เสื้อผ้า ชั้นสอง มาถูกที่แล้วค่ะ

- ☐ A Yellow doesn't really suit me.
- ☐ B Do you have a bigger size? In black or blue?
- ☐ C Clothes, second floor. We're in the right place.

2 แพงค่ะ แต่จำเป็นค่ะ จ่ายบัตรเครดิตไหมคะ

- ☐ A It's expensive, but I need it. Can I pay by card?
- ☐ B Yes. I'm looking for a warm jacket.
- ☐ C Yellow doesn't really suit me.

L3) HOW DO YOU SAY IT

Tick the right Thai sentence.

1 What size? S, M, or L?

- (A) ไม่เอาค่ะ เอาแค่แจ็กเก็ตค่ะ
- (B) เห็นไหมคะ บอกแล้ว
- (C) ไซส์อะไรคะ S M หรือ L

L4) PUT THE WORDS IN ORDER

Write the words in the right order on the line.

- 1 M ค่ะ แต่ไม่แน่ใจค่ะ ปกติ
-

L5) WHAT HAPPENS FIRST

Number the lines in the order they come in the scene.

- ☐ ปกติ M ค่ะ แต่ไม่แน่ใจค่ะ
- ☐ ไปซื้อกันค่ะ รู้จักร้านหนึ่ง เสื้อผ้าดี ราคาดี
- ☐ เสื้อผ้า ชั้นสอง มาถูกที่แล้วค่ะ
- ☐ แพงค่ะ แต่จำเป็นค่ะ จำยั้บตรได้ไหมคะ
- ☐ คิดว่า L น่าจะดีกว่าค่ะ

SCENE 33 · WORDS

เล็กไป ใหญ่ไป

Too small, too big

4 Exercises · Duration: 10 min.

The weather and what to wear

Thai

Read & listen
online

เสื้อ

shirt



เสื้อผ้า

clothes



ถูก

cheap



ชั้น

floor (storey)



ขนาด

size



คิดว่า

think (have an
opinion)

ลอง

try on



กระจก

mirror



เข้ากับ

suit (it suits
you)

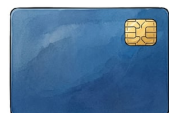
สุดท้าย

last (final: the
last page)

100

ร้อย

hundred



บัตร

card (bank card)

Words

FROM THE SCENE

เสื้อ

shirt

เสื้อผ้า

clothes

เสื้อผ้า ชั้นสอง มาถูกที่แล้วค่ะ

ถูก

cheap

เสื้อผ้า ชั้นสอง มาถูกที่แล้วค่ะ

ชั้น

floor (storey)

เสื้อผ้า ชั้นสอง มาถูกที่แล้วค่ะ

ขนาด

size

คิดว่า

think (have an opinion)

คิดว่า L น่าจะดีกว่าค่ะ

ลอง

try on

ขอลองใส่ได้ไหมคะ

กระจก

mirror

ได้ค่ะ กระจกอยู่นั้น

เข้ากับ

suit (it suits you)

แต่พอดีนะคะ เข้ากับคุณมาก

สุดท้าย

last (final: the last page)

เจ็กเกิดตัวนี้อุ่นค่ะ แล้วก็เป็นตัวสุดท้ายในไซส์นี้

ร้อย

hundred

หนึ่งร้อยสี่สิบบาทค่ะ

บัตร

card (bank card)

แพงค่ะ แต่จำเป็นค่ะ จ่ายบัตรได้ไหมคะ

หมวก

hat

รับอย่างอื่นไหมคะ หมวกหรือรองเท้า

รองเท้า

shoes

รับอย่างอื่นไหมคะ หมวกหรือรองเท้า

NEW WORDS

โค้ต

coat

กางเกง

trousers

VOCABULARY & COMMUNICATION

W1) WHAT DOES IT MEAN?

What does it mean?

1 สุดท้าย

- Ⓐ last (final: the last page)
- Ⓑ well / fine
- Ⓒ straight on

2 เสื้อผ้า

- ☐ A clothes
- ☐ B need
- ☐ C straight on

3 เสื้อ

- ☐ A shirt
- ☐ B buy
- ☐ C café

4 ร้อย

- ☐ A hundred
- ☐ B paints
- ☐ C photo

5 ขนาด

- ☐ A size
- ☐ B holiday
- ☐ C beautiful

6 บัตร

- ☐ A card (bank card)
- ☐ B father
- ☐ C key

W2) COMPLETE THE CONVERSATION

Fill the gaps with the words from the box.

สวัสดี ชื้อ เสื้อผ้า หนาว

_____ เหนือคะ ใส่แค่เสื้อยืดเอง

Meaning: Are you cold? You're wearing only a T-shirt.

สวัสดี เสื้อผ้า หนาว ชื้อ

_____ หน้าหนาวยังอยู่ที่ฮัมบูร์กคะ

Meaning: My winter clothes are still in Hamburg.

สวัสดี เสื้อผ้า หนาว ซื้อ

ไป_____กันค่ะ รู้จักร้านหนึ่ง เสื้อผ้าดี ราคาดี

Meaning: Let's go buy some. I know a shop. Good clothes, good prices.

หนาว สวัสดี ซื้อ เสื้อผ้า

_____ชั้นสอง มาถูกที่แล้วค่ะ

Meaning: Clothes, second floor. We're in the right place.

สวัสดี ซื้อ เสื้อผ้า หนาว

_____ค่ะ ช่วยอะไรได้ค่ะ

Meaning: Hello. Can I help you?

W3) HELLO. I NEED A HAT FOR THE FESTIVAL.

Fill the speech bubbles.



เข้ากับผม หมวก เกินไป มาก

นนท์: สวัสดีครับ ต้องการ_____สำหรับงานเทศกาล

แพร: นี่ค่ะ สีดำ แล้วก็ถูก_____

นนท์: โอ๊ะ เล็ก_____ครับ

นนท์: ส่วนใบนี้ใหญ่เกินไป แต่_____ครับ!

Meaning: 1. Hello. I need a hat for the festival.

2. Here. It's black and very cheap.

3. Oh, it's too small.

4. And this one is too big, but it suits me!

W4) COMPLETE THE CONVERSATION

Fill the gaps with the words from the box.

เสื้อผ้า หนาว ช็อค สวัสดี

_____หรือคะ ใส่แค่เสื้อยืดเอง

Meaning: Are you cold? You're wearing only a T-shirt.

หนาว สวัสดี เสื้อผ้า ช็อค

_____หน้าหนาวยังอยู่ที่ฮัมบูร์กคะ

Meaning: My winter clothes are still in Hamburg.

ซื้อ สวัสดิ์ เสื้อผ้า หनाव

ไป_____กันคะ รู้จักร้านหนึ่ง เสื้อผ้าดี ราคาดี

Meaning: Let's go buy some. I know a shop. Good clothes, good prices.

สวัสดิ์ ซื้อ หनाव เสื้อผ้า

_____ชั้นสอง มาถูกที่แล้วคะ

Meaning: Clothes, second floor. We're in the right place.

หनाव ซื้อ เสื้อผ้า สวัสดิ์

_____คะ ช่วยอะไรได้คะ

Meaning: Hello. Can I help you?

ที่สุด มาก เกินไป

The most, very, and too much

6 Exercises · Duration: 20 min.

The weather and what to wear

Thai

Read & listen
online



The most, very, and too much

Thai uses **ที่สุด** for “the most / the -est”: **ชอบที่สุด , ใหญ่ที่สุด .**

Use **มาก** after an adjective or similar word to mean “very”:

หนาวมาก , อร่อยมาก .

Use **เกินไป** after an adjective to mean “too ...”: **เล็กเกินไป , แพงเกินไป**
. This often shows a problem.

So the main patterns are: adjective + **มาก** , adjective + **เกินไป** ,
adjective + **ที่สุด** .

A superlative gives the greatest degree in a group. Thai uses **ที่สุด**.

Form	Example	Meaning
ที่สุด	ชอบหน้าร้อนที่สุด	like summer best
มาก	วันนี้หนาวมาก	very cold today
เกินไป	ตัวนี้เล็กเกินไป	this one is too small
ตัวสุดท้าย	เป็นตัวสุดท้าย	the last one

ชอบหน้าร้อนที่สุด

I like summer best.

วันนี้อากาศร้อนมาก

The weather is very hot today.

แจ็กเก็ตตัวนี้เล็กเกินไป

This jacket is too small.

กระเป๋าใบนี้ใหญ่ที่สุด

This bag is the biggest.

สีเหลืองสดเกินไปสำหรับฉันค่ะ (สีเหลืองสดเกินไปสำหรับผมครับ)

Yellow is too bright for me.

เค้กร้านนี้อร่อยมาก

The cake in this shop is very delicious.

รองเท้าคู่นี้แพงเกินไป

These shoes are too expensive.

ตัวนี้พอดีที่สุดสำหรับฉันค่ะ (ตัวนี้พอดีที่สุดสำหรับผมครับ)

This one fits me best.

GRAMMAR**G1) NOTICE THE USEFUL PATTERN**

Underline the form practised in this unit.

- 1 ชอบหน้าร้อน ที่สุด

Meaning: I like summer best.

- 2 วันนี้อากาศร้อน มาก

Meaning: The weather is very hot today.

- 3 แจกเก็ตตัวนี้เล็ก เกินไป

Meaning: This jacket is too small.

4 กระเป๋าใบนี้ใหญ่ที่สุด

Meaning: This bag is the biggest.

G2) CHOOSE THE FORM

Use the English meaning and the pattern in this unit.

1 ชอบหน้าร้อน_____

- ☐ A เกินไป
- ☐ B ที่สุด
- ☐ C มาก

Meaning: I like summer best.

2 วันนี้อากาศร้อน_____

- ☐ A เกินไป
- ☐ B มาก
- ☐ C ที่สุด

Meaning: The weather is very hot today.

3 แจ็กเก็ตตัวนี้เล็ก_____

- ☐ A ที่สุด
- ☐ B เกินไป
- ☐ C มาก

Meaning: This jacket is too small.

4 กระเป๋าใบนี้ใหญ่_____

- ☐ A มาก
- ☐ B เกินไป
- ☐ C ที่สุด

Meaning: This bag is the biggest.

5 สีเหลืองสด_____สำหรับฉันค่ะ

- ☐ A เกินไป
- ☐ B ที่สุด
- ☐ C มาก

Meaning: Yellow is too bright for me.

6 เค้กร้านนี้อร่อย_____

- ☐ A เกินไป
- ☐ B มาก
- ☐ C ที่สุด

Meaning: The cake in this shop is very delicious.

7 รองเท้าคู่นี้แพง_____

- ☐ A ที่สุด
- ☐ B มาก
- ☐ C เกินไป

Meaning: These shoes are too expensive.

8 ตัวนี้พอดี_____สำหรับฉันค่ะ

- ☐ A เกินไป
- ☐ B ที่สุด
- ☐ C มาก

Meaning: This one fits me best.

G3) COMPLETE THE MESSAGES

Fill the gaps with the words from the box.

มาก เกินไป

แจ็กเก็ตตัวนี้เล็ก_____

Meaning: This jacket is too small.

มาก ที่สุด

กระเป๋าใบนี้ใหญ่_____

Meaning: This bag is the biggest.

มาก เกินไป

สีเหลืองสด_____สำหรับฉันค่ะ

Meaning: Yellow is too bright for me.

ที่สุด มาก

เค้กร้านนี้อร่อย_____

Meaning: The cake in this shop is very delicious.

มาก เกินไป

รองเท้าคู่นี้แพง_____

Meaning: These shoes are too expensive.

มาก ที่สุด

ตัวนี้พอดี_____สำหรับฉันค่ะ

Meaning: This one fits me best.

G4) BUILD A SENTENCE

Put the words in order.

1

ร้อน

หน้า

ชอบ

ที่สุด

Meaning: I like summer best.

2

ร้อน

อากาศ

มาก

นี้

วัน

Meaning: The weather is very hot today.

3

เกิด

ตัว

แจ็ก

นี้

เกิน

เล็ก

ไป

Meaning: This jacket is too small.

4

ใบ

นี้

ใหญ่

ที่สุด

กระเป๋า

Meaning: This bag is the biggest.

5

เหลือง

ไป

สำหรับ

ค่ะ

เกิน

ฉัน

สด

สี

Meaning: Yellow is too bright for me.

6

มาก

อร่อย

เค้ก

ร้าน

นี้

Meaning: The cake in this shop is very delicious.

G5) WHAT WOULD YOU SAY?

Choose the right words for the situation.

1 I like summer best. You say:

(A) ชอบหน้าร้อนมาก

(B) ชอบหน้าร้อนที่สุด

2 The weather is very hot today. You say:

- ☐ A วันนี้อากาศร้อนที่สุด
- ☐ B วันนี้อากาศร้อนมาก

3 This jacket is too small. You say:

- ☐ A แจ็กเก็ตตัวนี้เล็กเกินไป
- ☐ B แจ็กเก็ตตัวนี้เล็กมาก

4 This bag is the biggest. You say:

- ☐ A กระเป๋าใบนี้ใหญ่มาก
- ☐ B กระเป๋าใบนี้ใหญ่ที่สุด

G6) CONNECT MESSAGES AND MEANINGS

Match the pairs.

- | | |
|-------------------------------------|---|
| ① สีเหลืองสดเกินไปสำหรับ
บจันค่ะ | ① A These shoes are too expensive. |
| ② ชอบหน้าร้อนที่สุด | ② B This one fits me best. |
| ③ แจ็กเก็ตตัวนี้เล็กเกินไป | ③ C This bag is the biggest. |
| ④ เค้กร้านนี้อร่อยมาก | ④ D This jacket is too small. |
| ⑤ กระเป๋าใบนี้ใหญ่ที่สุด | ⑤ E The cake in this shop is very
delicious. |
| ⑥ ตัวนี้พอดีที่สุดสำหรับจ
นค่ะ | ⑥ F I like summer best. |
| ⑦ รองเท้าคู่นี้แพงเกินไป | ⑦ G Yellow is too bright for me. |
| ⑧ วันนี้อากาศร้อนมาก | ⑧ H The weather is very hot today. |